

# Bedienungsanleitung

## Quiky



# Vorwort

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

**an dieser Stelle möchten wir Ihnen dafür danken, daß Sie sich für einen hochwertigen Quiky von Rehatec entschieden haben.**

**Wir möchten Sie bitten, vor der ersten Inbetriebnahme Ihres neuen Quikys, die Sicherheitshinweise und die Anweisungen aufmerksam durchzulesen und zu beachten.**

**Technische Änderungen und Verbesserungen der Fahrgestelle behalten wir uns vor.**

**Beachten Sie bitte, daß die Ausstattung Ihres Quikys bei einigen Hinweisen und Darstellungen abweichen kann.**

**Ihr REHATEC Team**

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort .....	1
Inhalt.....	2
Übersichtsdarstellung .....	3
Zubehör .....	3
Verwendungszweck/Indikation .....	4
Sicherheitshinweise .....	4
Handhabung.....	4
Bedienung des Quiky.....	5
Verstellung Rückenlehne.....	5
Fußbrett.....	6
Umkappen des Rückens .....	6
Trommelbremse .....	7
Radstand .....	7
Kippsicherung .....	8
Pflege und Wartung .....	9
Wartungsintervalle.....	9
Anmerkung.....	10
Garantie .....	10
Garantiebedingungen.....	10
Typenschilder.....	11
Technische Daten .....	11
Hersteller .....	12
Garantiekarte .....	13

Diese Anleitung soll Ihnen helfen sich mit Ihrem neuen Quiky vertraut zu machen. Weiterhin wollen wir Ihnen einige Anregungen geben, wie man den Quiky im täglichen Gebrauch bei verschiedenen Einsätzen handhaben kann.

Um den Gebrauch des Quikys verständlich zu machen, haben wir diese Gebrauchsanweisung zusätzlich mit Bildern illustriert.

# Übersichtsdarstellung Quiky

Die untenstehende Abbildung soll Ihnen die Bezeichnung der wichtigsten Bauteile am Quiky zeigen.



## Zubehör:

Rückenbefestigung für Sitzschale, Fußbank in 3 Ebenen verstellbar, Fußbank abnehmbar, Einzelbeinstützen, Lenkradstop, Kippsicherung, Schiebebogen, Seitenbegrenzung für Fußbank und Armlehnen.

# Verwendungszweck/Indikation

Der Quiky dient zur Aufnahme einer vorhandenen Sitzschale welche bei der Versorgung von Krankheitsbildern wie z.B. : infantiler Cerebralparese, Myelodysplasie, Muskeldystrophie, verschiedenen Krankheitsbildern mit skoliotischen Wirbelsäulendeformierungen, Anwendung findet.

## Sicherheitshinweise

Da Sie vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Quikys die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanweisung lesen und beachten müssen, haben wir für Sie die wichtigsten Punkte zu Anfang zusammengefaßt.

Diese Sicherheitshinweise sind sowohl vom Insassen als auch von der Begleitperson zu beachten!

- > Üben Sie den Umgang mit Ihrem neuen Quiky auf ebenem Gelände. Da bei müssen Sie auch die Auswirkungen von Schwerpunktsverlagerungen auf das Verhalten des Quikys erforschen.
- > Treppen nur mit Hilfe von Begleitpersonen überwinden.
- > Fußbretthalter nicht zum Tragen des Quikys verwenden (nur feste Rahmenteile).
- > Kippgefahr beim Ankippen des Quikys - erforschen Sie die Auswirkung von Schwerpunktsverlagerungen.
- > Nach dem Auswechseln von Teilen immer die Schrauben fest anziehen.
- > Den Quiky nicht als Duschstuhl verwenden und ihn nicht Seewasser und Sand aussetzen, da die Lagerungen beschädigt werden können.
- > Die Klemmhebel an den höhenverstellbaren Schiebegriffen müssen immer fest angezogen werden.
- > maximale Zuladung 50 kg.

Weitere Informationen kann Ihnen Ihr Fachhändler geben, der Ihnen auch die Variations- und Verstellmöglichkeiten Ihres Quikys zeigt und erklärt, wie sie sich auf die Fahrsicherheit auswirken.

## Handhabung bei Anlieferung des Quikys

Ihr Quiky wird in einem Karton komplett montiert angeliefert. Lassen Sie sich in die sichere Handhabung Ihres Quikys von Ihrem Fachhändler einweisen.

# Bedienung

Führen Sie Ihre ersten Fahrversuche vorsichtig auf ebenem Gelände durch, bis Sie sich an die Fahreigenschaften Ihres neuen Quiky gewöhnt haben. Besonders vorsichtig müssen Sie beim Fahren an Steigungen und Gefällen oder beim Überwinden von Hindernissen sein. Die Fahrgestelle haben konstruktionsbedingt nur eine eingeschränkte Rutsch- oder Kippsicherheit.

Ihr Quiky gibt Ihnen ein höheres Maß an Unabhängigkeit und Mobilität. Die folgenden Punkte sollen Ihnen Anregungen oder Vorschläge geben, wie Sie Ihren Quiky bei täglichen Situationen optimal einsetzen können.

Üben Sie das Verstellen der Sitzneigung und der Rückenverstellung zunächst ohne Insassen. Um den Quiky optimal nutzen zu können, müssen Sie mit seiner Handhabung vertraut sein:

## Verstellung der Rückenlehne

**Wichtig!** Klemmhebel immer fest anziehen

Die Rückenhöhe wird an den beiden Klemmhebeln eingestellt.

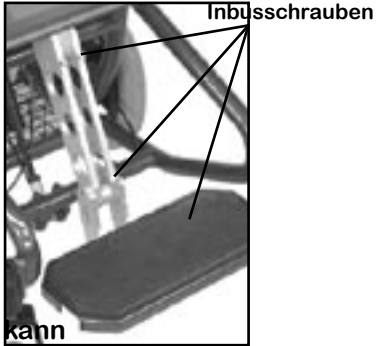


Die Griffposition kann zusätzlich noch über den winkelverstellbaren Schiebebogen eingestellt werden. Hierzu werden die beiden Handräder geöffnet und die gewünschte Position eingestellt. Beim Anziehen der Handräder muß darauf geachtet werden, daß die Zahnsegmente richtig eingerastet sind. (Der Schiebebogen ist als Zubehör erhältlich)

Die Sitzneigung wird über den Auslösehebel am Schiebegriff ausgelöst.

Den Hebel betätigen und die Sitzschale in die gewünschte Schräglage bringen. Danach die Gasdruckfeder durch loslassen des Hebels wieder fixieren.

## Fußbrett



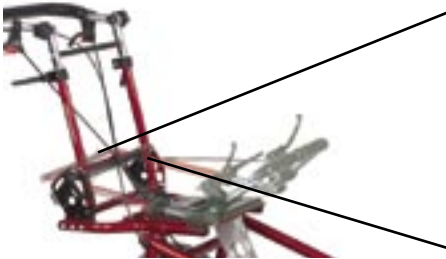
Das Fußbrett ist in seiner Lage höhen- und winkelverstellbar und daher individuell einstellbar. Dazu müssen Sie die Inbusschrauben lösen. Die Fußbank an die gewünschte Position bringen und die Schrauben wieder fest ziehen.

**Achtung!** in gewissen Einstellungen die Fußbank mit den Vorderrädern kollidieren

## Umklappen des Rückens

**Achtung Klemmgefahr !**

Beim Falten/Öffnen bitte vorsichtig handhaben, da die Finger eingeklemmt / gequetscht werden können



Um den Rücken zum Transport ( z. B. im Auto) nach vorne zu klappen, muß der Rücken in 90° Position stehen. Die beiden Positionierbolzen zusammendrücken und den Rücken nach vorne klappen.

Der Rückenwinkel wird mit dem Verstellhebel an der linken Seite eingestellt.

## Trommelbremse:

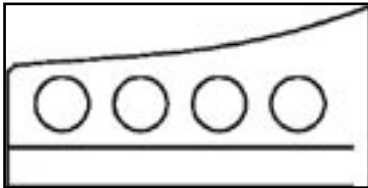
Die Trommelbremse arbeitet luftdruckunabhängig. Sie ist in der Radnabe integriert und dadurch unzugänglich. Sie bietet der Begleitperson die Möglichkeit, beim Schieben mitzubremsen (besonders beim Bergabfahren). Die Trommelbremse ermöglicht auch ein dosiertes bzw. schleifendes Bremsen.

### Einstellen der Trommelbremse

Zum genauen Einstellen der Trommelbremse müssen Sie an der Einstellautomatik am Bremsträger die Schraube (durch die das Bremsseil geführt wird) etwas herausdrehen, bis Sie beim Drehen des Antriebsrades ein schleifendes Geräusch hören. In diesem Zustand liegen die Bremsbacken leicht an dem Nabengehäuse an.

Anschließend drehen Sie die Einstellschraube um 1 Umdrehung zurück und klemmen diese mit der Mutter. Überprüfen Sie die Funktion der Trommelbremse und stellen Sie eventuell die Einstellschraube nach.

## Radstand



Mit der Position „hinten“, haben Sie einen großen Radabstand und damit eine große Standfestigkeit bzw. eine sichere Stellung bezüglich der Kippgefahr. Dabei haben Sie aber den Nachteil, daß Ihr Quiky nicht so wendig ist.

Bei der Position „vorne“ ist der Quiky durch den kürzeren Radabstand sehr wendig.

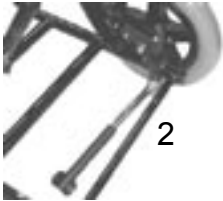
Beachten Sie aber, daß in dieser Stellung eine große Kippgefahr besteht. Dies gilt besonders, wenn die Sitzfläche mit der Sitzschale nach hinten verstellt wird (Schrägverstellung der Sitzschale). In diesem Fall muß der Radstand verlängert werden d.h. die Räder müssen an hinterster Position montiert werden.

**Achtung:** bei gewissen Einstellungen der Räder liegt die statische Stabilität unter 10°. Es ist daher eine Kippsicherung anzubringen.

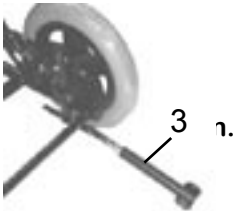
## Kippsicherung



Zum Betätigen der Kippsicherung auf das hintere Rohr (1) mit leichtem Druck nach unten drücken bis Kippsicherung

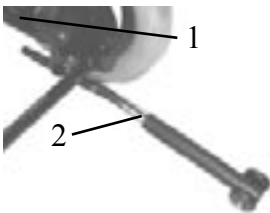


Dann Kippsicherung in Pfeilrichtung (2) schwenken bis diese automatisch einrastet.



Zum einschwenken mit leichtem Druck auf das Rohr (3) drücken bis Kippsicherung ausrastet. Dann nach

## Einstellung der Kippsicherung



Je nachdem wie die Antriebsräder montiert werden, muß Kippsicherung nachgestellt werden. Dies wird entweder direkt an der Lochplatte (1) eingestellt oder an der Kippsicherung selbst.

Hierzu wird die Stativfeder (2) eingedrückt und die Verlängerung bis zur gewünschten Länge ausgezogen.

# Pflege und Wartung

Ihr Quiky benötigt ebenso wie andere Fahrzeuge eine regelmäßige Inspektion. Außerdem wird Ihr Quiky Ihnen ausgesprochen dankbar sein, wenn Sie ihn pfleglich behandeln, da er dann für Jahre sein gutes Aussehen behält.

Sie müssen Ihren Quiky regelmäßig mit einem weichen Tuch abreiben, insbesondere sollten Wassertropfen entfernt werden. Bei stärkeren Verschmutzungen sollten Sie einen milden Haushaltsreiniger verwenden.

Einige Teile an Ihrem Quiky müssen von Zeit zu Zeit gewartet werden, um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten.

- > Sollte Ihr Quiky naß werden ist es ratsam, ihn anschließend wieder trocken zu reiben.
- > Bei Seewasser und bei Sand wird die Lagerung der Lenkräder und Antriebsräder beschädigt.
- > Bedenken Sie auch, daß Sie mit Ihrem Quiky am öffentlichen Straßenverkehr teilnehmen und dafür zu Ihrer eigenen und zur Sicherheit Dritter stets ein funktionsfähiges Fahrzeug benötigen. Dabei wird besonders an die einwandfreie Funktion der Bremsanlage gedacht.
- > Tragen Sie im Dunkeln helle Kleidung
- > Den Luftdruck der Bereifung müssen Sie regelmäßig prüfen. Achten Sie deshalb vor jeder Fahrtantritt auf korrekten Luftdruck der Antriebsräder: Luftdruck für Bereifung der Lenk- und Antriebsräder: 2 - 2,5 bar

Bei zu geringem Luftdruck erhöht sich der Rollwiderstand und die Bereifung verschleißt vorzeitiger. Bei unterschiedlichem Luftdruck der Antriebsräder zieht der Quiky nach einer Seite.

Die Ventile müssen stets durch Ventilkappen gegen Staub und Schmutz geschützt sein.

## Wartungsintervalle

Wir weisen darauf hin, daß Sie Ihren Quiky regelmäßig auf Funktion und Beschädigung durch einen Sachkundigen (z.B. Fachhändler) überprüfen lassen. Mindestens jedoch einmal im Jahr in Abhängigkeit vom Nutzungsgrad.

# Anmerkung

Durch den ständigen Gebrauch Ihres Quikys kann es sein, daß sich bestimmte Schrauben lockern. Ziehen Sie daher gelegentlich die Schrauben nach oder beauftragen Sie Ihren Händler.

## Garantie

Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt von Rehatec entschieden. Auf den von uns gelieferten Quiky verpflichten wir uns zu:

### 3 Jahren Garantie auf den Rahmen

Sofern nachweislich ein Werkstoff- oder Herstellungsfehler vorliegt, werden schadhafte Teile kostenlos ersetzt. Abänderungen und konstruktive Eingriffe, die über die Anpassung an die persönliche Körpergröße hinausgehen, können nicht mehr von uns als Hersteller verantwortet werden.

Technische Änderungen sind vorbehalten.

### zusätzliche Hinweise

#### Achtung:

Für Schäden aufgrund von Kombinationen unserer Fahrgestelle mit Fremdprodukten jeglicher Art, die unter Umständen erhebliche Gefahren in sich bergen, können wir keine Haftung übernehmen. Es sei denn, daß eine ausdrückliche Freigabe eines solchen Produktes durch unser Haus vorliegt.

Sicherheitshinweise auf dem Produkt beachten

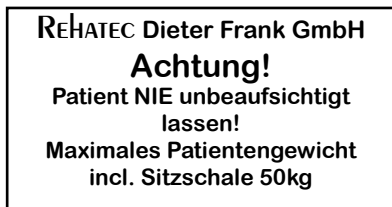
## Garantiebedingungen

- 1) Reklamationen müssen uns umgehend schriftlich mitgeteilt werden.
- 2) Die Garantie gilt nicht, wenn ohne unsere schriftliche Genehmigung Konstruktionsänderungen vorgenommen wurden.
- 3) Die Garantie gilt nur bei normaler Anwendung, jedoch nicht wenn das Hilfsmittel Verhältnissen und Situationen ausgesetzt wird, die dem vorgesehenen Anwendungsbereich nicht entsprechen.

- 4) Die Garantie gilt nur, wenn Originalteile verwendet werden, auch nicht in Kombination mit Teilen anderen Ursprungs (Siehe auch Punkt 3).
- 5) Defekte oder ausgetauschte Teile sind unser Eigentum.
- 6) Erstattung oder Gutschrift erfolgt nur dann, wenn wir das Hilfsmittel nicht innerhalb einer angemessenen Zeit reparieren oder in einen funktionstauglichen Zustand bringen können.

## Typenschilder

Das Typenschild von Ihrem Quiky befindet sich gut sichtbar auf der Vorderseite der Querverbindung



Auf dem Typenschild sind die genaue Typenbezeichnung, die Serien-Nummer des jeweiligen Quikys aufgedruckt.

Bei Nachbestellungen von Zubehör oder Ersatzteilen sollten Sie immer die Serien-Nummer (u. eventl. die Auftrags-Nr.) angeben, um eine reibungslose Bearbeitung ihres Auftrages zu garantieren.

## Technische Daten:

	Breite	Höhe	Länge	Gewicht
Gr. 1	57cm	52cm	55cm	13,5kg
Gr. 2	60cm	52cm	55cm	13,5kg

**REHATEC®**

**Dieter Frank GmbH  
In den Kreuzwiesen 35  
69250 Schönau  
Tel. 06228-9136-0  
Fax. 06228-9136-99**



**Ihr Fachhändler:**

# REHATEC® Dieter Frank GmbH

In den Kreuzwiesen 35 – 69250 Schönau  
Telefon: 06228-91360 - Telefax: 06228-913699

## GARANTIEKARTE

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben ein hochwertiges  
Gerät der Firma Rehatec erworben.

Das unten bezeichnete Rehatec-Erzeugnis ist von  
einwandfreier Qualität und zweckmäßiger Konstruktion.

Rehatec verpflichtet sich Schäden, die infolge von  
Materialfehlern entstehen, im Rahmen der dreijährigen  
Garantie ab Kaufdatum kostenlos zu beheben.

Von der Garantie ausgenommen  
sind lediglich Polster, Holzteile und Stoffe.

### Sitzschalenfahrgestell Quiky

Serien-Nummer:.....

Kaufdatum:.....

Stempel des Händlers

Unterschrift